EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 1.4.2014
COM(2014) 189 final

2014/0114 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Nõukogu on volitanud komisjoni pidama Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigiga sõlmitud kalandusalase partnerluslepingu protokolli uuendamiseks. Läbirääkimiste tulemusena parafeerisid läbirääkijad 19. detsembril 2013 uue protokolli. Uus protokoll hõlmab nelja-aastast ajavahemikku alates protokolli ajutise kohaldamise kuupäevast, milleks on protokolli artikli 14 kohaselt uue protokolli allkirjastamise kuupäev.

Lepingu protokolli peamine eesmärk on sätestada Euroopa Liidu laevade kalapüügivõimalused São Tomé ja Príncipe vetes kalavarude kasutamata ülejäägi piires, lähtudes parimatest saadaolevatest teadusuuringute tulemustest ja järgides Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni soovitusi. Komisjon võttis muu hulgas aluseks sõltumatute väliekspertide koostatud järelhindamise tulemused.

Partnerluslepingu eesmärk on tihendada koostööd Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahel, et edendada mõlema lepinguosalise huvides säästvat kalanduspoliitikat ja kalavarude vastutustundlikku kasutust São Tomé ja Príncipe kalapüügipiirkonnas.

Protokolliga on ette nähtud kalapüügivõimalused järgmistele laevakategooriatele:

– 28 tuunipüügiseinerit

– 6 pinnaõngejadalaeva.

Sellest lähtuvalt teeb komisjon ettepaneku, et nõukogu annaks volitused uue protokolli allkirjastamiseks ja selle ajutiseks kohaldamiseks.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Huvitatud isikutega konsulteeriti ajavahemikku 2011–2014 hõlmanud protokolli hindamise raames. Liikmesriikide ekspertidega konsulteeriti ka tehnilistel koosolekutel. Konsultatsioonid kinnitasid huvi São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi kalandusprotokolli jätkumise vastu.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Käesolevat menetlust alustati paralleelselt menetlustega, mis hõlmavad nõukogu otsust, millega antakse volitused protokolli allkirjastamiseks ja selle ajutiseks kohaldamiseks, ning nõukogu määrust, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste jaotamist ELi liikmesriikide vahel.

4. MÕJU EELARVELE

Protokollis sätestatud 710 000 euro suurune rahaline toetus kolmeks esimeseks aastaks ning 675 000 euro suurune rahaline toetus neljandaks aastaks jaguneb järgmiselt: a) kolmel esimesel aastal 385 000 euro suurune summa, seejärel neljandal aastal 350 000 euro suurune summa juurdepääsuks 7000 tonni suurusele võrdlustonnaažile ning b) 325 000 euro suurune eritoetus São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi kalandussektori poliitika arendamiseks. Toetus vastab riikliku kalanduspoliitika eesmärkidele ning eelkõige São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vajadustele väikesemahulise kalapüügi toetamiseks ja võitluses ebaseadusliku kalapüügi vastu.

2014/0114 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 23. juulil 2007 vastu määruse (EÜ) nr 894/2007[1] São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi ning Euroopa Ühenduse vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (edaspidi „leping”).

(2) Nõukogu võttis 12. juulil 2011 vastu otsuse 2011/420/EL[2] protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus)[3] sõlmimise kohta. Kõnealune protokoll on sõlmitud kolmeks aastaks ja selle kehtivus lõpeb 12. mail 2014.

(3) Euroopa Liit pidas São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigiga läbirääkimisi uue, neljaks aastaks sõlmitava protokolli üle, millega nähakse ette Euroopa Liidu laevade kalapüügivõimalused São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi suveräänsete õiguste või nende jurisdiktsiooni all olevates vetes.

(4) Selleks et Euroopa Liidu laevad saaksid kalapüüki jätkata, tuleks uut protokolli kohaldada ajutiselt kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni. Käesolevat protokolli kohaldatakse ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast, kuid mitte enne eelmise protokolli kehtivuse lõppkuupäeva,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) liidu nimel allkirjastamiseks antakse luba, tingimusel et kõnealune protokoll sõlmitakse.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

[1] ELT L 205, 7.8.2007, lk 35.
[2] ELT L 188, 19.7.2011, lk 1.
[3] ELT L 136, 24.5.2011, lk 5.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat peab andma protokolli üle läbirääkimisi pidava(te)le isiku(te)le täielikud volitused protokolli allkirjastamiseks, tingimusel et see sõlmitakse.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse kooskõlas protokolli artikliga 14 ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast ning kõige varem alates 13. maist 2014 kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus

1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile

1.3. Ettepaneku/algatuse liik

1.4. Eesmärgid

1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus

1.6. Meetme kestus ja finantsmõju

1.7. Ettenähtud eelarve täitmise viisid

2. HALDUSMEETMED

2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad

2.2. Haldus- ja kontrollisüsteemid

2.3. Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja kulude eelarveread, millele mõju avaldub

3.2. Hinnanguline mõju kuludele

3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele

3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele

3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele

3.2.4. Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga

3.2.5. Kolmandate isikute rahaline osalus

3.3. Hinnanguline mõju tuludele

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus:

Ettepanek: nõukogu otsus protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerlusepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta.

1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile[4]

11. – Merendus ja kalandus

11 03 – Kohustuslikud osamaksud piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonidele, muudele rahvusvahelistele organisatsioonidele ja säästva kalanduse kokkulepete raames

1.3. Ettepaneku/algatuse liik

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **uut meedet**

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **uut meedet, mis tuleneb katseprojektist / ettevalmistavast meetmest**[5]

X Ettepanek/algatus käsitleb **olemasoleva meetme pikendamist**

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **ümbersuunatud meedet**

1.4. Eesmärgid

1.4.1. Komisjoni mitmeaastased strateegilised eesmärgid, mida ettepaneku/algatuse kaudu täidetakse

Läbirääkimiste pidamine ja kalanduskokkulepete sõlmimine kolmandate riikidega vastavad üldisele eesmärgile võimaldada Euroopa Liidu kalalaevade juurdepääs kolmandate riikide majandusvööndis asuvatele kalapüügipiirkondadele ning arendada nende riikidega partnerlussuhteid, selleks et soodustada kalavarude säästvat kasutamist ELi vetest väljaspool.

Kalandusalaste partnerluslepingutega tagatakse ka ühise kalanduspoliitika põhimõtete vastavus muudes ELi poliitikavaldkondades võetud kohustustele (kolmandate riikide kalavarude säästev kasutamine, võitlus ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu, partnerriikide integreerimine globaalmajandusse, samuti kalapüügi parem haldamine nii poliitilisel kui ka finantstasandil).

1.4.2. Erieesmärgid ning asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise struktuurile

Erieesmärk nr 1

Aidata kaasa säästvale kalapüügile väljaspool ELi asuvates vetes, tagada Euroopa esindatus kaugpüügis ning kaitsta Euroopa kalandussektori ja tarbijate huve, pidades

[4] ABM – tegevuspõhine juhtimine, ABB − tegevuspõhine eelarvestamine.

[5] Vastavalt finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktile a või b.

rannikuriikidega läbirääkimisi ning sõlmides nendega kalandusalaseid partnerluslepinguid kooskõlas muude Euroopa poliitikavaldkondadega.

Asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise struktuurile

Merendus ja kalandus, luua raamistik liidu laevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säästva kalanduse kokkulepped) (eelarverida 11.0301).

1.4.3. Oodatavad tulemused ja mõju

Täpsustage, milline peaks olema ettepaneku/algatuse oodatav mõju abisaajatele/sihtrühmale.

Protokolli sõlmimine aitab säilitada Euroopa laevade kalapüügivõimalusi São Tomé ja Príncipe kalapüügipiirkonnas.

Rahalise toetuse (valdkondlik toetus) ning partnerriigi tasemel vastuvõetud programmide elluviimise abil aitab protokoll ühtlasi kalavarusid tõhusamalt majandada ja säilitada, eelkõige teostada kontrolli ebaseadusliku kalapüügi üle ja selle vastu võidelda.

1.4.4. Tulemus- ja mõjunäitajad

Täpsustage, milliste näitajate alusel hinnatakse ettepaneku/algatuse elluviimist.

Kalapüügivõimaluste aastase kasutamise tase (aastas kasutatud kalapüügilubade protsendi suhe protokolliga pakutud võimaluste suhtesse).

Püügiandmete kogumine ja analüüs ning lepingu kaubandusliku väärtuse analüüs.

Kaasa aitamine ELi tööhõivele ja lisandväärtuse loomisele ning ELi turu stabiliseerumisele (muude kalandusalaste partnerluslepingutega saavutatud tasemel).

Tehniliste kohtumiste ja ühiskomiteede koosolekute arv.

1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus

1.5.1. Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetavad vajadused

Ajavahemikku 2011–2014 hõlmav protokoll kaotab oma kehtivuse 13. mail 2014. Uut protokolli hakatakse kava kohaselt ajutiselt kohaldama alates protokolli allkirjastamisest ning kõige varem alates 13. maist 2014. Et tagada kalapüügitegevuse jätkumine, alustati käesoleva menetlusega paralleelselt menetlust, et võtta nõukogus vastu otsus protokolli allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta.

Uus protokoll tagab raamistiku Euroopa kalalaevastiku püügitegevuse reguleerimiseks São Tomé ja Príncipe kalapüügipiirkonnas ning võimaldab laevaomanikel taotleda püügilube kala püüdmiseks São Tomé ja Príncipe vetes. Peale selle tõhustab uus protokoll ELi ning São Tomé ja Príncipe vahelist koostööd eesmärgiga edendada säästva kalapüügi arengut. Protokolliga on ette nähtud laevade jälgimine laevaseire satelliitsüsteemi (VMS) abil ja püügiandmete edastamine elektrooniliselt. Tõhustatud on valdkondlikku toetust, et aidata São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariiki riikliku kalanduspoliitika valdkonnas, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses.

1.5.2. Euroopa Liidu meetme lisandväärtus

Uue protokolli seisukohast tähendaks ELi mittesekkumine seda, et asemele tuleksid eraõiguslikud lepingud, mis ei taga vähimalgi määral jätkusuutlikku püüki. Samuti loodab Euroopa Liit, et protokolli abil jätkab São Tomé ja Príncipe Demokraatlik Vabariik ebaseadusliku kalapüügi vastase võitluse valdkonnas ELiga veelgi tõhusamat koostööd.

1.5.3. Samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid

Eelmise protokolli raames toimunud püügi analüüsi alusel otsustasid lepinguosalised jätta võrdlustonnaaži samale tasemele. Võttes arvesse riikliku kalandusstrateegia

prioriteete ning vajadust São Tomé ja Príncipe kalanduse haldusvõimekuse tõhustamise järele on valdkondlikku abi suurendatud.

1.5.4. Kooskõla ja võimalik koostoime muude asjaomaste meetmetega

Kalandusalaste partnerluslepingute raames eraldatavad summad moodustavad kolmandate riikide (partnerriikide) eelarve jaoks jooksva sissetuleku. Samas on kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise ja järelevalve üks tingimus, et osa eraldistest peab olema suunatud riigi valdkondliku poliitika raames toimuva tegevuse elluviimiseks. Kõnealused finantsvahendid on vastavuses muude rahastamisallikatega, mida rahvusvahelised rahastajad pakuvad riigi tasandi kalandusvaldkonna projektide ja/või programmide rakendamiseks.

1.6. Meetme kestus ja finantsmõju

X **Piiratud kestusega** ettepanek/algatus

– X Ettepanek/algatus kehtib nelja aasta jooksul alates protokolli allkirjastamise kuupäevast ning kõige varem alates 13. maist 2014.

– X Finantsmõju avaldub ajavahemikul 2014–2017.

☐ **Piiramatu kestusega** ettepanek/algatus

– rakendamise käivitumisperiood hõlmab ajavahemikku AAAA–AAAA,

– millele järgneb täieulatuslik rakendamine.

1.7. Kavandatud eelarve täitmise viisid[6]

Alates 2014. aasta eelarvest

X **Otsene eelarve täitmine** komisjoni poolt

– X oma talituste kaudu, sealhulgas kasutades liidu delegatsioonides töötavat komisjoni personali

– ☐ rakendusametite kaudu

☐ **Eelarve täitmine koostöös** liikmesriikidega

☐ **Kaudne eelarve täitmine**, mille puhul eelarve täitmise ülesanded on delegeeritud:

– ☐ kolmandatele riikidele või nende poolt määratud asutustele;

– ☐ rahvusvahelistele organisatsioonidele ja nende esindajatele (täpsustada);

– ☐Euroopa Investeerimispangale ja Euroopa Investeerimisfondile;

– ☐ finantsmääruse artiklites 208 ja 209 nimetatud asutustele;

– ☐ avalik-õiguslikele asutustele;

– ☐ avalikke teenuseid osutavatele eraõiguslikele asutustele, kuivõrd nad esitavad piisavad finantstagatised;

– ☐ liikmesriigi eraõigusega reguleeritud asutustele, kellele on delegeeritud avaliku ja erasektori partnerluse rakendamine ja kes esitavad piisavad finantstagatised;

– ☐ isikutele, kellele on delegeeritud ELi lepingu V jaotise kohaste ÜVJP erimeetmete rakendamine ja kes on kindlaks määratud asjaomases alusaktis.

– *Mitme eelarve täitmise viisi valimise korral esitage üksikasjad rubriigis „Märkused”.*

Märkused

[6] Eelarve täitmise viise selgitatakse koos viidetega finantsmäärusele veebisaidil BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALDUSMEETMED

2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad

Täpsustage tingimused ja sagedus.

Komisjon (merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat, koostöös Gabonis asuva kalandusatašeega ja Euroopa Liidu Libreville'i delegatsiooniga) tagab protokolli elluviimise korrapärase järelevalve, eriti seoses ettevõtjatepoolse täitmise ja püügiandmetega.

Lisaks sellele on kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud vähemalt üks ühiskomitee iga-aastane kohtumine, kus komisjon ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariik teevad kokkuvõtte lepingu ja selle protokolli elluviimisest ning ajakohastavad vajaduse korral kavandamist ja sellest tulenevalt ka rahalist toetust.

2.2. Haldus- ja kontrollisüsteemid

2.2.1. Välja selgitatud ohud

Kalandusprotokolli koostamisega kaasnevad teatavad ohud, eelkõige seoses valdkondliku kalanduspoliitika rahastamiseks ettenähtud summadega (puudulik kavandamine).

2.2.2. Teave loodud sisekontrollisüsteemi kohta

Ette on nähtud ulatuslik dialoog valdkondliku poliitika kavandamise ja rakendamise teemal. Kontrollimeetodite osa on ka artiklis 3 osutatud tulemuste ühine analüüs.

Lisaks sellele on protokolliga ette nähtud eriklausel protokolli peatamiseks teatavatel tingimustel või kindlaksmääratud olukorras.

2.2.3. Kontrolliga kaasnevate kulude ja sellest saadava kasu hinnang ning veariski taseme prognoos

2.3. Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

Täpsustage rakendatavad või kavandatud ennetus- ja kaitsemeetmed.

Komisjon kohustub pidama São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigiga poliitilist dialoogi ning tegema korrapärast koostööd, et parandada lepinguga reguleeritavaid valdkondi ja tugevdada ELi osalust varude säästvas majandamises. Kõikide komisjoni poolt kalandusalase partnerluslepingu raames makstavate summade osas kasutatakse komisjoni tavalisi eelarvelisi ja finantsmenetlusi. See võimaldab eelkõige selgitada täpselt välja kolmandate riikide arvelduskontod, kuhu rahaline toetus makstakse. Kõnealuse protokolli puhul on artikli 2 lõikega 8 ette nähtud, et rahaline toetus tuleb tervikuna maksta riigikassa arveldusarvele São Tomé ja Príncipe keskpangas.

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja kulude eelarveread, millele mõju avaldub

- Olemasolevad eelarveread

Järjestatud mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide kaupa ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assigneeringute liik	Rahaline osalus			
	Nr [Nimetus……..]	Liigendatud/liigendamata (7)	EFTA riigid[8]	Kandidaatriigid[9]	Kolmandad riigid	Rahaline osalus finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
2	11.03 01 Luua raamistik liidu laevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säästva kalanduse kokkulepped)	Liigendatud	EI	EI	JAH	EI

- Uued eelarveread, mille loomist taotletakse (ei kohaldata)

Järjestatud mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide kaupa ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assigneeringute liik	Rahaline osalus			
	Number [Nimetus…...…]	Liigendatud/liigendamata	EFTA riigid	Kandidaatriigid	Kolmandad riigid	Rahaline osalus finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
	[XX.YY.YY.YY]		JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI

7 Liigendatud assigneeringud / liigendamata assigneeringud.

8 EFTA: Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

9 Kandidaatriigid ja vajaduse korral Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaatriigid.

3.2. Hinnanguline mõju kuludele

3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	**Nr 2**	Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad

Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat			Aasta **2014**	Aasta **2015**	Aasta **2016**	Aasta **2017**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			**KOKKU**
• Tegevusassigneeringud										
Eelarverida 11.0301	Kulukohustused	(1)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
	Maksed	(2)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
Eelarverida nr	Kulukohustused	(1a)								
	Maksed	(2 a)								
Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud[10]										
Eelarverida 11 010401		(3)	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraadi **tegevusassigneeringud KOKKU**	Kulukohustused	=1+1a +3	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**
	Maksed	=2+2a +3	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	(4)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
	Maksed	(5)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**

[10] Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised B.A read), kaudne teadustegevus, otsene teadustegevus.

• Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU		(6)	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
Mitmeaastase finantsraamistiku **RUBRIIGI 2 tegevusassigneeringud KOKKU**	Kulukohustused	=4+ 6	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**
	Maksed	=5+ 6	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**

Juhul kui ettepanek/algatus mõjutab mitut rubriiki: EI KOHALDATA

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	(4)								
	Maksed	(5)								
• Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU		(6)								
Mitmeaastase finantsraamistiku **RUBRIIKIDE 1 kuni 4 assigneeringud KOKKU** (võrdlussumma)	Kulukohustused	=4+ 6								
	Maksed	=5+ 6								

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik:	**5**	Halduskulud

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta **2014**	Aasta **2015**	Aasta **2016**	Aasta **2017**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			Merendus- ja kalandusasjade
peadirektoraat **KOKKU**									
• Personalikulud		0,113	0,113	0,113	0,113				**0,452**
• Muud halduskulud		0,006	0,006	0,006	0,006				**0,024**
Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat KOKKU	Assigneeringud	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**

Mitmeaastase finantsraamistiku **RUBRIIGI 5 assigneeringud KOKKU**	(Kulukohustuste kogusumma = maksete kogusumma)	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta **2014**	Aasta **2015**	Aasta **2016**	Aasta **2017**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			**KOKKU**
Mitmeaastase finantsraamistiku **RUBRIIKIDE 1 kuni 5 assigneeringud KOKKU**	Kulukohustused	0,903	0,903	0,903	0,928				**3,637**
	Maksed	0,903	0,903	0,903	0,928				**3,637**

3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele

– ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma tegevusassigneeringute kasutamist

– x Ettepanek/algatus hõlmab tegevusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Kulukohustuste assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Täpsustage eesmärgid ja väljundid ⇩			Aasta **2014**		Aasta **2015**		Aasta **2016**		Aasta **2017**		Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)						**KOKKU**	
	VÄLJUNDID																	
	Väljundi liik[11]	Väljundi keskmine kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Väljundite arv kokku	Kulud kokku
ERIEESMÄRK nr 1[12]...																		
- kalapüügiload	t/aasta	55/50[13]		0,385		0,385		0,385		0,350								
- valdkondlik	aastas	0,325	1	0,325	1	0,325	1	0,325	1	0,325								
Erieesmärk nr 1 kokku				0,710		0,710		0,710		0,675								
ERIEESMÄRK nr 2																		
- Väljund																		
Erieesmärk nr 2 kokku																		
KULUD KOKKU				0,710		0,710		0,710		0,675								

11 Väljunditena käsitatakse tarnitud tooteid ja osutatud teenuseid (nt rahastatud üliõpilasvahetuste arv, ehitatud teede pikkus kilomeetrites jms).

12 Vastavalt punktis 1.4.2 nimetatud erieesmärkidele.

13 Hind tonni kohta igal aastal 7 000 tonni suuruse võrdlustonnaaži alusel: 55 eurot esimesel kolmel aastal ja 50 eurot viimasel aastal

3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele

3.2.3.1. Ülevaade

– ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma haldusassigneeringute kasutamist.

– x Ettepanek/algatus hõlmab haldusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta **2014**	Aasta **2015**	Aasta **2016**	Aasta **2017**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			**Mitmeaastase finantsraamistiku**
RUBRIIK 5 KOKKU								
Personalikulud	0,113	0,113	0,113	0,113				**0,452**
Muud halduskulud	0,006	0,006	0,006	0,006				**0,024**
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIK nr 5 kokku	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST nr 5[14] välja jäävad kulud								
Personalikulud	0,062	0,062	0,062	0,062				**0,248**
Muud halduskulud	0,012	0,012	0,012	0,072				**0,108**
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST nr 5 välja jäävad kulud kokku	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
KOKKU	**0,193**	**0,193**	**0,193**	**0,253**				**0,832**

Haldusassigneeringute vajadused kaetakse asjaomase peadirektoraadi poolt kõnealuse meetme haldamiseks juba antud ja/või ümberpaigutatud assigneeringute raames, täiendades neid vajaduse korral täiendavate assigneeringutega, mida võidakse anda haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse raames, arvestades eelarvepiirangutega.

[14] Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised B.A read), kaudne teadustegevus, otsene teadustegevus.

3.2.3.2. Hinnanguline personalivajadus

– ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma personali kasutamist.

– x Ettepanek/algatus hõlmab personali kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Hinnanguline väärtus täistööaja ekvivalendina

		Aasta **2014**	Aasta **2015**	Aasta **2016**	Aasta **2017**
• Ametikohtade loeteluga ette nähtud ametikohad (ametnikud ja ajutised töötajad)					
11 01 01 01 (komisjoni peakorteris ja esindustes)		0,95	0,95	0,95	0,95
XX 01 01 02 (delegatsioonides)					
XX 01 05 01 (kaudne teadustegevus)					
10 01 05 01 (otsene teadustegevus)					
• Koosseisuväline personal (täistööajale taandatud töötajad)[15]					
XX 01 02 01 (üldvahenditest rahastatavad lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud)					
XX 01 02 02 (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditud tööjõud ja noored eksperdid delegatsioonides)					
11 01 04 01[16]	- peakorteris				
	- delegatsioonides	0,5	0,5	0,5	0,5
XX 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud kaudse teadustegevuse valdkonnas)					
10 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud otsese teadustegevuse valdkonnas)					
Muud eelarveread (täpsustage)					
KOKKU					

XX osutab asjaomasele poliitikavaldkonnale või eelarvejaotisele.

Personalivajadused kaetakse juba meedet haldavate peadirektoraadi töötajatega ja/või töötajate ümberpaigutamise teel peadirektoraadi siseselt. Vajaduse korral võidakse personali täiendada meedet haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades olemasolevate eelarvepiirangutega.

Ülesannete kirjeldus:

Ametnikud ja ajutised töötajad	Lepingu halduslik ja eelarveline rakendamine (kalapüügiload, püügikontroll, maksed, valdkondlik toetus), ühiskomitee töö ettevalmistus ja sellest osavõtt, osalemine järgneva protokolliga seotud läbirääkimistel, õigusaktide ettevalmistamine ja väljatöötamine, kirjavahetus, tehniline ja teaduslik tugi. Ametnik + finantsassistent + sekretariaat + üksuse juhataja (või asetäitja) + teaduslik ja tehniline tugi ning püügilubade andmete ja püügiandmete kogumine: 0,95 täistööajale taandatud töötajat, millest 0,75 puhul 132 000 eurot/aastas ning 0,2 puhul 70 000 eurot/aastas.
Koosseisuvälised töötajad	Lepingu rakendamise ja valdkondliku toetuse kasutamise jälgimine hinnanguliselt 0,5

[15] Lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditud tööjõud, noored eksperdid delegatsioonides.

[16] Tegevusassigneeringutest rahastatavate koosseisuväliste töötajate ülempiiri arvestades (endised B.A read).

	täistööajale taandatud töötaja puhul 125 000 eurot/aastas

3.2.4. Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga

– x Ettepanek/algatus on kooskõlas kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga

– ☐ Ettepanekuga/algatusega kaasneb mitmeaastase finantsraamistiku asjaomase rubriigi ümberplaneerimine.

Selgitage ümberplaneerimist, osutades asjaomastele eelarveridadele ja summadele.

– ☐ Ettepanek/algatus eeldab paindlikkusinstrumendi kohaldamist või mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamist[17].

Selgitage vajalikku toimingut, osutades asjaomastele rubriikidele, eelarveridadele ja summadele.

3.2.5. Kolmandate isikute rahaline osalus

– Ettepanek/algatus ei hõlma kolmandate isikute poolset kaasrahastamist

– Ettepanek/algatus hõlmab kaasrahastamist, mille hinnanguline summa on järgmine:

assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta **N**	Aasta **N+1**	Aasta **N+2**	Aasta **N+3**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			Kokku
Täpsustage kaasrahastav asutus								
Kaasrahastatud assigneeringud KOKKU								

[17] Vt institutsioonidevahelise kokkuleppe punktid 19 ja 24 (ajavahemiku 2007–2013 kohta).

3.3. Hinnanguline mõju tuludele

– x Ettepanekul/algatusel puudub finantsmõju tuludele

– ☐ Ettepanekul/algatusel on järgmine finantsmõju:

☐ omavahenditele

☐ mitmesugustele tuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Tulude eelarverida	Jooksva aasta eelarves kättesaadavad assigneeringud	Ettepaneku/algatuse mõju[18]						
		Aasta **N**	Aasta **N+1**	Aasta **N+2**	Aasta **N+3**	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)		
Artikkel …….								

Mitmesuguste sihtotstarbeliste tulude puhul täpsustage, milliseid kulude eelarveridasid ettepanek mõjutab.

Täpsustage tuludele avaldatava mõju arvutusmeetod.

[18] Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud ja suhkrumaksud) korral peab märgitud olema netosumma, st brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.